E DIN EN 12621:2021-12 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2021-11-12

Förder- und Umlaufanlagen für flüssige Beschichtungsstoffe - Sicherheitsanforderungen; Deutsche und Englische Fassung prEN 12621:2021

Machinery for supply and circulation of liquid coating materials - Safety requirements; German and English version prEN 12621:2021

Inhalt

Seite

Europäisches Vorwort 4

Einleitung 5

1 Anwendungsbereich 6

2 Normative Verweisungen 8

3 Begriffe 10

4 Sicherheitsanforderungen und /oder Schutz-/Risikominderungsmaßnahmen 12
4.1 Allgemeines 12
4.2 Mechanisch 13
4.2.1 Quetschen, Einziehen oder Stoß 13
4.2.2 Maschinenteile unter Druck 14
4.2.3 Rutschen 16
4.3 Elektrisch 16
4.3.1 Allgemeines 16
4.3.2 Äußere Einflüsse auf die elektrische Ausrüstung 17
4.4 Temperatur 17
4.4.1 Heiße Oberflächen 17
4.4.2 Thermische Stabilität 18
4.4.3 Heizsystem 18
4.5 Lärm 18
4.6 Gefahrstoffe 19
4.6.1 Allgemeines 19
4.6.2 Gesundheit 21
4.6.3 Brand 21
4.6.4 Explosion 22
4.7 Ausfall der Energieversorgung 27
4.8 Steuerungssystem 27

5 Feststellung der Übereinstimmung mit den Sicherheitsanforderungen und/oder Schutz- / Risikominderungsmaßnahmen 27

6 Benutzerinformation 35
6.1 Allgemeines 35
6.2 Betriebsanleitung 36
6.3 Informationen für die Instandhaltung 36
6.4 Informationen zur Installation 37
6.4.1 Allgemeines 37
6.4.2 Versorgungsschläuche für Applikationsgeräte und deren Anschlüsse 37
6.4.3 Lüftung 37
6.5 Kennzeichnung 37
6.5.1 Warnhinweise 37
6.5.2 Typenschild 37
6.6 Verkaufsprospekte 38

Anhang A (informativ) Liste der signifikanten Gefährdungen 39

Anhang B (informativ) Bewertung der Anwendbarkeit der Richtlinie 2014/68/EU 41

Anhang C (informativ) Relevante Flüssigkeitsgruppen nach Druckgeräterichtlinie 42

Anhang D (informativ) Energieeffizienz und Reduzierung der Umweltbelastung 43
D.1 Allgemeines 43
D.2 Maschine 43
D.2.1 Beschaffung 43
D.2.2 Produktion 43
D.2.3 Betrieb 43
D.2.4 Ende der Lebenzeit 44

Anhang E (informativ) Wesentliche technische Änderungen zwischen dieser Europäischen Norm und der vorherigen Ausgabe 45
E.1 Allgemeines 45

Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der abzudeckenden Richtlinie 2006/42/EG 47

Anhang ZB (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der abzudeckenden Richtlinie 2014/34/EU 51

Literaturhinweise 54